



Бановина  
Banovina

Код Ф. ПАВКОВИЋ и НИКОЛАЈЕВИЋ од 1/1 1936 г. до 12/1 1937 г.

# УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. Павковић и Николајевић ималац пом. таланти.  
G. imalac  
радње у месту Београд општине среза  
radnje u mestu Beograd opštine sreza

бановине и бановине  
banovine i banovine  
Г. Аврам Јаков по занимању мрш.  
G. Avram Jakov po zanimanju mrs.  
агенти у месту Београду општине  
agenti u mestu Beogradu opštine

среза бановине као родитељ-старалац  
sreza banovine kao roditelj-staralac

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног  
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

Самуила Јакова рођеног 25-III-1922 г.  
Samuila Jakova rođenog 25-III-1922 g.

месту Београд општине среза  
u mestu Beograd opštine sreza

бановине завичајног у општини Београд  
banovine zavičajnog u opštini Beograd

среза бановине овај уговор:  
sreza banovine ovaj ugovor:

## I.

Павковић и Николајевић узима на учење  
Pavković i Nikolajević uzima na učenje

Самуила Јакова и обавезује се да ће га за време трајања  
Samuila Jakova i obavezuje se da će ga za vreme trajanja

овог уговора савесно обучавати у својој Помодно Талантерској радњи.  
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj Pomodno Talanterškoj radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му  
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu

према ученику налаже Закон о радњама.  
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

## II.

Аврам Јаков мрш. агенти пристаје да негов  
Avram Jakov mrs. agenti pristaje da negov

син Самуило Јаков учи пом. талантер занат,  
sin Samuilo Jakov uči pom. talanter zanat,

трговачку струку код Павковића и Николајевића и да прими све обавезе  
trgovačku struku kod Pavkovića i Nikolajevića i da primi sve obaveze

које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.  
koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

## III.

Време трајања учења утврђује се на две године, почевши од 1-1-1936.  
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na godine, počevši od

90 31-III-1937 год.

IV.

Павковић и Николајевић

обавезује се да ће ученику за време  
obavezuje se da će učeniku za vreme

трајања учења дати  
trajanja učenja dati

од 1. јануара, 1937. године извесну

плату од дин. 150.- месечно до краја учења.

за све време болестничку плату, док траје учење.

V.

Аврам Јаков оцау Салцилов дужан је да  
именованом даје стан, храну, одело и све дру-

ге потребе за све време трајања учења,

и да се брине да исти буде чист, угодан

и исправан, а исто тако и стара у редности, и

прима сваку моралну и материјалну обавезу за свога сина.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик  
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

способан за рад

телесно је способан, да буде упуслен у поменутој струци.  
telesno je sposoban, da bude uposlen u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.  
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у Београду, 16. марта, 1936 г.

У

У

Аврам Јаков

Павковић и Николајевић

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем  
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

у Београду, 31 марта, 1936 г.

У

У

Удружење  
Udruženje

УДРУЖЕЊЕ ТРГОВАЦА  
МАНУФАКТУРНО-ТЕКСТИЛНЕ И ПОМОЛНК РАДЕ  
ЗА ГРАД БЕОГРАД

за срез-град  
za srez-grad

Управа Удружења  
Uprava Udruženja



Управа Удружења  
Uprava Udruženja

Конто број

Ставка број

Ово испуњава послодавац подједнако прву и трећу страну.

# Потврда

У смислу §-а 15. Закона о Осиг. Радника овим потврђујем (о) да је још и данас код мене нас

упослен (а) презиме Јаков Саличић (име оца Аврам)  
 рођен(а) 24. III - 1922 год., занимање шр. ученик а упослен(а) од 19 / II 1936 г. са  
 зарадом од 45 динара. Иступио из посла 193 г. Станује у Шр. Милана ул.  
 број 45 улична дворишна зграда код г. код своје оце  
 Тражи лекарску помоћ за себе, своју жену, дете и т. д. за себе  
 по имену Болесничка Благајна Београдске Трговачке Омладине год.

дана 5 / III - 1936 г.

Печат и потпис послодавца:

*Потпис*

БОЛЕСНИЧКА БЛАГАЈНА  
 БЕОГРАДСКЕ ТРГОВАЧКЕ ОМЛАДИНЕ  
 5. III 1936  
 БЕОГРАД

Болесници! За прву посету лекару не сме ова потврда бити старија од два дана. Без ње не прима лекар болесника. Без ње се не издају лекови, не исплаћују новчане потпоре. Чувај ову потврду до оздрављења. Након оздрављења врати је благајнику.

## Болеснички лист број

Лекарски дневник број 547

Наднични разред 1

Дијагноза { почетна { ознаком .....  
 { латински VI .....  
 { завршна VI .....

Напомена за лекаре:

*Својом прву  
 9. III - 36  
 М. М.*

Јавио се болестан 7. III 1936 г.  
 Ознака лекара о радној способности  
**Неспособан** за рад од дана 7. III 1936  
 излази од ..... до ..... пре од ..... до ..... по подне  
**Способан** за рад од ..... 1936 год.  
 Специјалиста Д-р ..... на дан 7. III 1936  
 у болницу дана ..... 1936

Напомена за болеснички отсек:

Без ове исказнице не може члан добити никакве потпоре. Исказницу ваља чувати чисту и неопштењену до оздрављења.



Ординирајући лекар,

*Потпис*

Број днев. специјалисте ..... 1936  
 Примљен на лечење ..... 1936  
 Неспособан за рад од ..... 1936  
 Лечење без хранарине .....

Потпис специјалисте

ИСПУЊАВА ЛЕКАРИ И СТАРАЈНА

4

САМУИЛО ЈАКОВ - АВРАМОВ БР. I 0001431-40/38.

УДРУЖЕЊЕ  
UDRUZENJE

Бановина  
Banovina

УДРУЖЕЊЕ ЗА ТРГОВАЧКУ СТРУКУ  
ИЗ ПЕРИОДА ТЕКСТИЛНЕ И ПЕЧАТНИЧКЕ РАДЊЕ  
РЕГИСТАР ПОМОТНИКА БР. 3281.  
ЗА БРАД БЕОГРАД

Код Ф. ПАВКОВИЋ И НИКОЛАЈЕВИЋ од 1/I 1936 до 12/I 1937 г.  
Код Ф. ИСАК ОЗМО од 1/X 1937 до

# УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. Озмо Миса ималац Морфимер  
 Г. Београд општине Београд среза среза  
 радње у месту У.Т.Б. и и  
 радње у месту и бановине и  
 бановине и бановине и  
 Г. Аврам Јаков по занимању М.П.  
 Г. Миса у месту Београд општине Београд  
 у месту У.Т.Б. општине У.Т.Б.  
 среза У.Т.Б. бановине У.Т.Б. као родитељ-старалац-  
 среза У.Т.Б. бановине У.Т.Б. kao roditelj-staralac-



законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног  
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

Солуна Јаковић рођеног 25-VII 1922 г.  
 у месту Београд општине Београд среза Београд  
 у месту У.Т.Б. општине У.Т.Б. среза Београд  
 бановине У.Т.Б. бановине У.Т.Б. завичајног у општини У.Т.Б.  
 бановине У.Т.Б. бановине У.Т.Б. овај уговор:  
 среза У.Т.Б. бановине У.Т.Б. ovaj ugovor:

### I.

Озмо Миса узима на учење узима на учење  
Солуна Јаковић и обавезује се да ће га за време трајања и обавезује се да ће га за време трајања  
 овог уговора савесно обучавати у својој Морфимерској радњи.  
 ovog ugovora savesno obučavati u svojoj Морфимерској радњи.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му  
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu  
према ученику налаже Закон о радњама.  
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

### II.

Аврам Јаков пристаје да Бео  
См Солуно Јаков учи Морфимер занат,  
 учи Морфимер занат,  
 уџи Морфимер занат,

трговачку струку код Озмо Миса и да прими све обавезе  
 trgovačku struku kod Озмо Миса i da primi sve obaveze  
 које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.  
 koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

### III.

Време трајања учења утврђује се на 11. месеци и 18 дана године, почевши од 1/X-1937  
 Vreme trajanja učenja utvrđuje se na 11. месеци и 18 дана године, почевши од 1/X-1937  
20/11/1938 године, почевши од

Напомена: Ослобођено од таксе на основу § 436 закона о радњама.  
Napomena: Oslobođeno od takse na osnovu § 436 zakona o radnjama.

ИДБ-1069-2162

IV.

Озмо Исон

обавезује се да ће ученику за време  
obavezuje se da će učeniku za vreme

трајања учења дати  
trajanja učenja dati

од 1/X. 1937 године на име

Трговинској фирми Дим. Милошевић за све време  
болесничког трајања.

V.

~~Аврам Јанковић отац Савице Јанковић је да ме  
позовом даје своју, својом одело и све друге  
потребе за све време трајања учења, и да се  
вreme својих и буде исти уредом и испробом, а  
исти исто тако уредом и прима своју моје  
муж и мајку дају обавезу за своја деца.~~

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик  
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

је способан за рад

телесно је способан, да буде упуслен у поменутој струци.  
telesno je sposoban, da bude uposlen u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.  
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у  
U

Београду

1/X

1937 г.  
g.

Аврам Ј. Јанковић

Озмо С. Исон

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем 750/I.  
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

у  
U

БЕОГРАДУ,

5 октобра

1937 г.  
g.

Удружење  
Udruženje

трговаца мануф. - текст и за срез-град  
ПОМОДНЕ РОБЕ за srez-grad

БЕОГРАД.



Секретар,

*[Signature]*

Управа Удружења: Претседник,  
Uprava Udruženja: *[Signature]*

5

АМБУЛАНТА ОКРУЖНОГ УРЕДА ЗА ОСИГУРАЊЕ РАДНИКА

Лекарског дневника Бр. \_\_\_\_\_

Сходно §§. 35, 36. и 41. Закона о  
осигурању ~~заразних~~ болести, прегледан је  
дана Султана Јакововић  
из Београ стар: 1922  
по занимању уџбени  
па му се о његовом здравственом стању  
издаје без таксе ово



ЛЕКАРСКО УВЕРЕЊЕ

Да је физички здрав и способан за  
рад, те да не болује од туберкулозе нити  
ма какве друге заразне болести и трахома.

Ово уверење издаје се у циљу запослења  
и рада у односној професији, па се у друге  
сврхе не може употребити.

Београ 257 1922 год.

Лекар Окр. Уреда за осигурање радника у Београду

ИОБ-1069-4162